

Bruxelles, 12 marzo 2025
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2025/0059(COD)**

**6917/25
ADD 1**

**MIGR 86
JAI 292
COMIX 79
RELEX 324
CODEC 231
CH
IS
NO
LI**

PROPOSTA

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	12 marzo 2025
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2025) 101 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO del REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO che istituisce un sistema comune per il rimpatrio dei cittadini di paesi terzi il cui soggiorno nell'Unione è irregolare e che abroga la direttiva 2008/115/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, la direttiva 2001/40/CE del Consiglio e la decisione 2004/191/CE del Consiglio

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2025) 101 final - ANNEX.

All.: COM(2025) 101 final - ANNEX



COMMISSIONE
EUROPEA

Strasburgo, 11.3.2025
COM(2025) 101 final

ANNEX

ALLEGATO

del

REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

che istituisce un sistema comune per il rimpatrio dei cittadini di paesi terzi il cui soggiorno nell'Unione è irregolare e che abroga la direttiva 2008/115/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, la direttiva 2001/40/CE del Consiglio e la decisione 2004/191/CE del Consiglio

Allegato

Tavola di concordanza

Direttiva 2001/40/CE	Decisione 2004/191/CE	Direttiva 2008/115/CE	Presente regolamento
		Articolo 1	Articolo 1
		Articolo 2, paragrafi 1 e 3	Articolo 2
		Articolo 2, paragrafo 2, lettera a)	Articolo 3, paragrafo 1
		Articolo 3, punto 1)	Articolo 4, punto 1)
		Articolo 3, punto 2)	Articolo 4, punto 2)
		Articolo 3, punto 3)	Articolo 4, punto 3)
		Articolo 3, punto 4)	Articolo 4, punto 4)
		Articolo 3, punto 5)	Articolo 4, punto 5)
		Articolo 3, punto 6)	Articolo 4, punto 8)
		Articolo 3, punto 7)	Articolo 30
		Articolo 3, punto 8)	Articolo 4, punto 6)
		Articolo 3, punto 9)	—
		Articolo 4, paragrafi da 1 a 3	—
		Articolo 4, paragrafo 4	Articolo 3, paragrafo 2
		Articolo 5	Articoli 5 e 18
		Articolo 6	Articoli 7 e 8
		Articolo 7	Articolo 13
		Articolo 8, paragrafi da 1 a 5	Articolo 12
		Articolo 8, paragrafo 6	Articolo 15
		Articolo 9	Articolo 14

Direttiva 2001/40/CE	Decisione 2004/191/CE	Direttiva 2008/115/CE	Presente regolamento
		Articolo 10	Articolo 20
		Articolo 11	Articoli 10 e 11
		Articolo 12	Articolo 7
		Articolo 13, paragrafi 1 e 2	Articoli 26, 27 e 28
		Articolo 13, paragrafi 3 e 4	Articolo 25
		Articolo 14	Articoli 13 e 14
		Articolo 15	Articoli 29, 32 e 33
		Articolo 16	Articolo 34
		Articolo 17	Articolo 35
		Articolo 18	Articolo 47
Articoli da 1 a 7		—	Articolo 9
	Articoli da 1 a 3	—	Articolo 9